Let's Simply Share

Movistar Internet Móvil Manual del usuario

COPYRIGHT (C) 2006-2013 HUAWEI TECHNOLOGIES CO.,LTD. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse ni transmitirse en forma alguna ni por ningún otro medio sin el consentimiento previo por escrito de Huawei Technologies Co., Ltd.

El producto descrito en este manual puede incluir software protegido por derechos de autor de Huawei Technologies Co., Ltd. y de posibles terceros cedentes de licencia. Los clientes no podrán en modo alguno reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desensamblar, desencriptar, extraer, practicar ingeniería inversa, arrendar, asignar, ni conceder licencias de dicho software a terceros, a menos que tales restricciones estén prohibidas por las legislación vigente o que dichas acciones reciban la aprobación de los respectivos titulares de los derechos de autor por medio de licencias.

Marcas registradas y permisos

HUAWEI, HUAWEI, y son marcas comerciales y marcas registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

Las demás marcas registradas, nombres de producto, servicios y empresas mencionados son propiedad de sus respectivos titulares.

Aviso

Algunas de las características del producto y de sus accesorios que aquí se describen se basan en el software instalado, en las capacidades y en la configuración de la red local, y es posible que no estén activadas o que su uso esté restringido por los operadores de red local o los proveedores de servicios de red. Por tanto, las descripciones que se han incluido en este manual pueden no coincidir exactamente con el producto o con los accesorios que usted ha adquirido.

Huawei Technologies Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificaciones contenidas en este manual sin previo aviso ni obligación.

SIN GARANTÍA

EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL SE ENTREGA EN LAS CONDICIONES EN LAS QUE SE ENCUENTRA. EXCEPTO EN LOS CASOS EN QUE LA LEGISLACIÓN VIGENTE ESTABLEZCA LO CONTRARIO, NO SE OFRECEN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO (EXPRESAS NI IMPLÍCITAS) EN RELACIÓN CON LA EXACTITUD,

FIABILIDAD NI CON EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO.

EN LA MEDIDA QUE LA LEGISLACIÓN VIGENTE LO PERMITA, EN NINGÚN CASO HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. SERÁ RESPONSABLE DEL PAGO DE INDEMNIZACIÓN ALGUNA POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES NI INDIRECTOS, COMO TAMPOCO DEL LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES COMERCIALES, INGRESOS, DATOS, REPUTACIÓN COMERCIAL NI PREVISIONES DE AHORRO.

Normativa sobre importación y exportación

Los clientes deberán cumplir con la legislación y normativa vigentes sobre importación y exportación, y obtendrán todos los permisos y licencias gubernamentales necesarios para exportar, reexportar o importar el producto mencionado en este manual, incluidos el sofware y los datos técnicos que contiene.

Aviso sobre los derechos de autor

Para ver más detalles acerca del aviso sobre derechos de autor de este producto, visite la URL: http://www.huaweidevice.com/mbb_copyright o póngase en contacto: **mobile@huawei.com**.

Contenido

1 Inicio de sesión en la página de inicio 1
2 Conexión 1
Creación de un perfil de red 1
Cómo establecer el perfil de red predeterminado 2
Cómo establecer la red del operador 2
Seleccionar un tipo de red 2
Acceso a Internet con la red de datos de telefonía móvil 3
3 Estadísticas de tráfico 4
Visualización de estadísticas de tráfico 4
Eliminación de las estadísticas de tráfico 4
4 Mensajes de texto 4
Visualización de mensajes 4
Eliminación de mensajes de texto 5
5 Actualización en línea 5
6 Administración del PIN 6
Activación o desactivación de la función de verificación de PIN 6
Cambiar el PIN 6
7 Administración del sistema 7
Ver información del Movistar Internet Móvil 7
8 Preguntas frecuentes 7
Conflicto de direcciones IP de múltiples redes 7
Los servicios de datos del Movistar Internet Móvil están bloqueados por un software antivirus 7
Todas las direcciones de sitios web ingresadas se redireccionan a la página de inicio del Movistar Internet Móvil 8
¿Qué hacer si la conexión de red se interrumpe frecuentemente? 8
¿Qué hacer si no puedo abrir páginas web después de configurar una conexión de red? 8
¿Qué hacer si se muestran los iconos que indican 'No hay señales' y 'Sin servicio'? 9
¿Qué hacer si la velocidad de acceso a la red es baja? 9

9 Acrónimos y abreviaturas.....9

1 Inicio de sesión en la página de inicio

Inicie sesión en la página de administación para ajustar los parámetros del **Movistar Internet Móvil.**

1. Abra una ventana del navegador.
2. Introduzca **http://192.168.1.1** en la barra de direcciones.

- Si está conectando el **Movistar Internet Móvil** a una PC por primera vez, espere la instalación automática del **Movistar Internet Móvil**. Una vez finalizada la instalación, se abrirá la página de inicio del **Movistar Internet Móvil** o la última página visitada.
- El proxy debe desactivarse cuando se use un producto HiLink.
- Por favor, cierre cualquier conexión WiFi o a otras redes cuando utilice un producto HiLink.
- Si la página se cierra cuando la está usando, y necesita usarla de nuevo, por favor, introduzca **192.168.1.1** en la barra de direcciones.

2 Conexión

Para utilizar el dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** para acceder a Internet, se debe crear un perfil de red o configurar el perfil de red predeterminado y la red del operador.

Creación de un perfil de red

Si está utilizando el dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** por primera vez, debe crear un perfil de red para acceder a Internet.

1. Seleccione **Avanzado**.
2. Haga clic en **Perfil manual**.

3. Haga clic en **nuevo**.
4. Establezca los parámetros asociados al perfil.

NOTA:

- El valor de **Nombre del perfil** puede contener un máximo de 32 caracteres, incluyendo los siguientes: 0–9, a-z, A-Z, espacio en blanco, y ! # $ ( ) * - . / = @ [ ] ^ _ ` { } ~ |
- Consulte los detalles de los ajustes de los parámetros a su proveedor del servicio.

5. Haga clic en **guardar**.

Cómo establecer el perfil de red predeterminado

Una vez establecido el perfil predeterminado, el dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** accede a Internet a través de la red del operador predeterminada.

1. Seleccione **Avanzado**.
2. En la lista desplegable **Seleccionar perfil** dseleccione un perfil de red.

Cómo establecer la red del operador

Una vez establecidas los ajustes, el dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** puede encontrar rápidamente las redes.

Seleccionar un tipo de red

Seleccione el tipo de red de su proveedor de servicios para buscar la red e iniciar sesión rápidamente.

Seleccionar un tipo de red

Para obtener información más detallada sobre su tipo de red, consulte a su proveedor de servicios.

1. Seleccione **Conexión móvil**.
2. Seleccione un modo en **Tecnología de red**.
3. Haga clic en **aceptar**.

Buscar y registrarse en una red

El **Movistar Internet Móvil** permite registrarse en una red de forma manual o automática.

1. Seleccione **Conexión móvil**.

2. Seleccione un modo.

- **Automático**: el **Movistar Internet Móvil** busca una red disponible y se registra en ella automáticamente.
- **Manual**: con este modo debe buscar una red disponible y registrarse en ella manualmente.

3. Haga clic en **aceptar** para registrarse en una red.

Acceso a Internet con la red de datos de telefonía móvil

Use el método siguiente para conectar **Movistar Internet Móvil** a Internet.

1. Inicie sesión en la página principal. Para obtener más detalles, consulte la sección Inicio de sesión en la página de inicio.

NOTA:

Para utilizar el dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** para acceder a Internet se debe crear un perfil de red o configurar la red del operador y el perfil de red predeterminados. Para obtener más detalles, consulte la sección Cómo establecer el perfil de red predeterminado.

2. Seleccione **Conexión móvil**.
3. En **Buscando red**, seleccione

- **Manual**
- **Automático**

4. Haga clic en **aceptar**.
5. Acceda a Internet.

Opción	Descripción
Conexión Manual	Haga clic en **conectar** para configurar una conexión a Internet
Conexión Automático	Actualice la página y vea el estado actual de la conexión a la red.

3 Estadísticas de tráfico

La función de estadísticas de tráfico registra el tráfico de red y la duración de la conexión actual, así como el tiempo transcurrido desde que restableció los ajustes predeterminados de **Movistar Internet Móvil**.

Visualización de estadísticas de tráfico

Las estadísticas de tráfico contienen la duración de la conexión de red y el tráfico generado.

Ver los datos de tráfico en la zona **Datos consumidos**.

NOTA:

Las estadísticas de tráfico se entregan solo con fines de referencia. Los registros exactos de tráfico se pueden obtener en la factura emitida por el operador.

Eliminación de las estadísticas de tráfico

Esta sección describe cómo eliminar las estadísticas de tráfico registradas.

1. Haga clic en **reiniciar** para visualizar el cuadro de diálogo **Confirmar**.
2. Haga clic en **aceptar**.

4 Mensajes de texto

El dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** permite visualizar y eliminar mensajes de texto.

Visualización de mensajes

Puede ver los mensajes recibidos.

1. Haga clic en **Notificaciones**.
2. Paso Haga clic en el mensaje para ver el contenido.

Eliminación de mensajes de texto

Esta sección describe cómo eliminar mensajes de texto.

1. Haga clic en **Notificaciones**.
2. Busque el mensaje que desea visualizar.

- Haga clic en las flechas que se encuentran en el extremo inferior derecho para cambiar de página.
- : Ir a la primera página.
- : Ir a la página anterior.
- : Ir a la página siguiente.
- : Ir a la última página.
- Para ir a una página específica, ingrese el número de página en el campo **Página** y haga clic en **ir**.

3. Marque los mensajes que desea eliminar y haga clic en **Borrar seleccionados**.

NOTA:

Se puede desmarcar cualquier mensaje marcado.

5 Actualización en línea

El dispositivo terminal **Movistar Internet Móvil** soporta la actualización en línea.

1. Haga clic en **Actualizar** para habilitar **Movistar Internet Móvil** para verificar automáticamente si hay actualizaciones.

NOTA:

Durante la actualización, no cierre el navegador ni desconecte el **Movistar Internet Móvil**.

2. Haga clic en **actualizar ahora** para visualizar el cuadro de diálogo **Descargando…** que muestra el progreso de la descarga.

   Una vez finalizada la descarga, aparecerá en pantalla el cuadro de diálogo **Confirmar** que indica que se actualizó el sistema.

3. Haga clic en **aceptar**.

6 Administración del PIN

La **Administración del PIN** proporciona ajustes de seguridad del PIN para evitar el uso no autorizado de la tarjeta SIM, USIM o UIM.

Activación o desactivación de la función de verificación de PIN

Si está activada la verificación del número de identificación personal (PIN), tendrá que introducir el PIN al iniciar el **Movistar Internet Móvil** . Si se desactiva la verificación del PIN, no será necesario el PIN.

- Si es necesario un PIN, introduzca el PIN correcto.
- Si introduce un PIN incorrecto tres veces consecutivas, se bloqueará la tarjeta SIM/USIM/UIM y deberá introducir una clave de desbloqueo del PIN (PUK).
- Si introduce el PUK de forma incorrecta diez veces consecutivas, la tarjeta SIM/USIM/UIM se bloqueará permanentemente. Si no puede introducir el PIN o el PUK correctos, las funciones de red no estarán disponibles.
- El PIN y el PUK se suministran junto con la tarjeta SIM/USIM/UIM. Si no los ha recibido o los ha olvidado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

1. Seleccione **Ajustes SIM**.
2. Seleccione:

- **Habilitado**: para activar la verificación del PIN.
- **Deshabilitado**: para desactivar la verificación del PIN.

3. Introduzca el PIN correcto.

Cambiar el PIN

Si la verificación del número de identificación personal (PIN) está activada, puede

cambiar el PIN.

1. Seleccione **Ajustes SIM**.
2. Haga clic en **cambiar**.
3. Introduzca el PIN actual.
4. Introduzca un nuevo PIN y confírmelo.
5. Haga clic en **aceptar**.

7 Administración del sistema

Ver información del Movistar Internet Móvil

Esta sección explica cómo ver la información sobre el **Movistar Internet Móvil**.

1. Seleccione **Ayuda**.
2. Podrá ver la información del **Movistar Internet Móvil**.

8 Preguntas frecuentes

Conflicto de direcciones IP de múltiples redes

Cuando se utilizan en el cliente varios tipos de conexiones a Internet en forma simultánea, como adaptador de red física y Wi-Fi, si se inserta el **Movistar Internet Móvil** en el cliente puede haber conflicto con las direcciones IP de las diversas redes.

Solución: deshabilite otros dispositivos de red o desconecte otras conexiones de Internet del cliente y luego reinícielo.

Los servicios de datos del Movistar Internet Móvil están bloqueados por un software antivirus

Algunos programas de software antivirus (por ejemplo, Bitdefender 2010) bloquean el

puerto RNDIS del **Movistar Internet Móvil**.

Solución: actualice el software antivirus a la versión más reciente. Si el problema continúa, deshabilite el firewall del software.

Todas las direcciones de sitios web ingresadas se redireccionan a la página de inicio del Movistar Internet Móvil

Cuando se inserta el dispositivo terminal en un cliente donde hay otros adaptadores de red, todos los sitios web ingresados en el navegador se redireccionarán a la página de inicio del **Movistar Internet Móvil**.

1. Verifique si el **Movistar Internet Móvil** accede a Internet mediante una conexión dialup.

- De ser así, no es necesario resolver el problema porque en este caso todas las direcciones de páginas web serán redireccionadas a la página de inicio del **Movistar Internet Móvil**.
- De lo contrario, elimine el **Movistar Internet Móvil** o configure una conexión dialup.

¿Qué hacer si la conexión de red se interrumpe frecuentemente?

1. Compruebe la intensidad de la señal de red. Si la señal es débil, mueva el **Movistar Internet Móvil** a algún lugar con mejor recepción.
2. Visite otros sitios web para comprobar si el problema tiene que ver con un sitio web particular.
3. Cierre todas las demás aplicaciones que requieren conexiones de red.
4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.

¿Qué hacer si no puedo abrir páginas web después de configurar una conexión de red?

1. Vuelva a configurar una conexión a Internet de acceso telefónico.
2. Compruebe que su PC no está infectado por virus.
3. En los ajustes de gestión de perfil, compruebe que el nombre de usuario y la contraseña de APN son correctos. Para consultar más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
4. Compruebe que la conexión de red no está bloqueada por un cortafuegos.
5. Reinicie su PC y vuelva a configurar una conexión a Internet de acceso telefónico.

¿Qué hacer si se muestran los iconos que indican 'No hay señales' y 'Sin servicio'?

1. Compruebe que el **Movistar Internet Móvil** está en un área con buena recepción. Para consultar más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
2. Compruebe que ha suscrito los servicios de red para su tarjeta SIM, USIM o UIM, y que no tiene ningún saldo pendiente de cobro. Para consultar más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.

¿Qué hacer si la velocidad de acceso a la red es baja?

1. Compruebe que el **Movistar Internet Móvil** está en un área con buena recepción. Para consultar más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
2. Compruebe el estándar de red usado por **Movistar Internet Móvil**. La velocidad disponible para acceder a la red varía según el estándar de red. Para consultar más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.

9 Acrónimos y abreviaturas

2G	Segunda generación
3G	Tercera generación
ALG	Application-Level Gateway (puerta de enlace a nivel de aplicación)
APN	Access Point Name (Nombre del Punto de Acceso)
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol (protocolo de configuración dinámica de host)
DMZ	Demilitarized Zone in networks (zona sin restricciones de redes)

DNS	Domain Name Server (servidor de nombres de dominio)
EDGE	Enhanced Data Rates for GSM Evolution (velocidades de datos mejoradas para la evolución de GSM)
GPRS	General Packet Radio Service (servicio general de paquetes vía radio)
GSM	Global System for Mobile communications (sistema global para las comunicaciones móviles)
HSDPA	High-Speed Downlink Packet Access (acceso descendente de paquetes de alta velocidad)
HSPA	High Speed Packet Access (acceso de paquetes de alta velocidad)
HSUPA	High-Speed Uplink Packet Access (acceso ascendente de paquetes de alta velocidad)
IMEI	International Mobile Equipment Identity
IMSI	International Mobile Subscriber Identity (Número de Identificación Internacional de Abonado Móvil)
IP	Internet Protocol (protocolo de Internet)
LAN	red de área local
MAC	Media Access Control (control de acceso a soportes)
MTU	unidad de transmisión máxima
PPPoE	Protocolo punto a punto sobre Ethernet
PIN	Personal Identification Number (número de identificación personal)
PUK	PIN Unlock Key (clave de desbloqueo del PIN)
SIP	Session Initiation Protocol (protocolo de inicio de sesión)
SIM	Subscriber Identity Module (módulo de identidad de abonado)
SSID	Service Set Identifier (identificador de red)

TCP	Transmission Control Protocol (protocolo de control de transmisiones)
UDP	User Datagram Protocol (protocolo de datagramas de usuarios)
UMTS	Sistema de telecomunicaciones móviles universal
UPnP	Universal Plug and Play (Plug and Play universal)
USSD	Unstructured Supplementary Service Data (datos de servicios suplementarios sin estructura)
WAN	Wide Area Network (red de área amplia)
WCDMA	Wideband Code Division Multiple Access (acceso múltiple por división de código en banda ancha)
WLAN	Wireless Local Area Network (red inalámbrica de área local)
Wi-Fi	Wireless Fidelity (fidelidad inalámbrica)
WPS	Wi-Fi Protected Setup (configuración protegida Wi-Fi)